

N. 2002 — 1878

[2002/31225]

14 DECEMBER 2000. — Verordening houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2000 (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze verordening regelt de aangelegenheden bedoeld bij artikel 166 van de Grondwet.

Art. 2. Overeenkomstig de tabel gevoegd bij deze verordening voor het begrotingsjaar 2000 ingeschreven kredieten als volgt aangepast :

in miljoen frank	Vastleggings- krediet — Crédits d'engagement	Ordonnancings- krediet — Crédits d'ordonnement	en millions de francs
Niet-gesplitste kredieten			Crédits non dissociés
Initieel	4 785,0	4 785,0	Initial
Aanpassing	- 343,7	- 343,7	Ajustement
Aangepast	4 441,3	4 441,3	Ajusté

Art. 3. Deze verordening treedt in werking op de dag van de stemming door de Raad.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 december 2000.

De Minister-Voorzitter Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtenarzaken en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota

(1) *Documenten van de Raad* :

Gewone zitting 2000-2001.

A-146/1. Ontwerp van ordonnantie.

A-146/2. Verslag (verwijzing).

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 8 december 2000.

F. 2002 — 1878

[2002/31225]

14 DECEMBRE 2000. — Règlement contenant l'ajustement du budget générale des dépenses de l'agglomération de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2000 (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent règlement règle les matières visées à l'article 166 de la Constitution.

Art. 2. Conformément au tableau annexé au présent règlement, les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000 sont ajustés comme suit :

Art. 3. Le présent règlement entre en vigueur le jour du vote par le Conseil.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

E. TOMAS

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Note

(1) *Documents du Conseil* :

Session ordinaire 2000-2001.

A-146/1. Projet de règlement.

A-146/2. Rapport (renvoi).

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 8 décembre 2002.

TABEL

TABLEAU

(in miljoen frank)	B.A. — A.B.	Initieel 2000 — Initial 2000	Aanpassing — Ajustement	Aangepast 2000 — Ajusté 2000	(en millions de francs)
DEEL I Eigen uitgaven van de Agglomeratie					PARTIE I Dépenses propres à l'agglomération
AFDELING 00					DIVISION 00
Overdracht van inkomsten					Transfert de revenus
Overdracht van inkomsten aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (niet-limitatief)	45.11	4.785,0	-343,7	4.441,3	Transfert de revenus à la Région de Bruxelles-Capitale (non limitatif)
Totaal van afdeling 00		4.785,0	-343,7	4.441,3	Total de la division 00

N. 2002 — 1879

[2002/31215]

8 NOVEMBER 2001. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) voor het vierde trimester van 2001

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en door de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op artikel 16 van het koninklijk besluit van 13 maart 1991 houdende coördinatie van de wetten van 28 december 1984 en van 26 juni 1990 betreffende de afschaffing en de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten;

Gelet op de ordonnantie van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2001;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 houdende de eerste aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2001;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1999 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 5 november 2001;

Gelet op het advies van de Minister van begroting gegeven op 16 november 2001;

Overwegende dat de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling in de mogelijkheid moet worden gesteld om aan zijn financiële verplichtingen te voldoen;

Op voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Economie, Werkgelegenheid, Energie en Coördinatie van de politiek tot heropleving van achtergestelde buurten;

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Om de uitgaven van het vierde trimester van 2001 te dekken, worden aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, Anspachlaan 65 te 1000 Brussel, toelagen toegekend voor een bedrag van één miljard driehonderd negentig miljoen zeshonderd vijfenzeventig duizend frank (1 390 675 000 BEF).

F. 2002 — 1879

[2002/31215]

8 NOVEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les subventions accordées à l'Office Régional Bruxellois de l'Emploi (ORBEm) pour le quatrième trimestre de 2001

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et par celle du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'article 16 de l'arrêté royal du 13 mars 1991 portant coordination des lois du 28 décembre 1984 et du 26 juin 1990 relatives à la suppression et à la restructuration d'organismes d'intérêt public et des services de l'Etat;

Vu l'ordonnance du 22 décembre 2000 contenant le budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2001;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 contenant le 1^{er} ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les ministres;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 5 novembre 2001;

Vu l'avis du Ministre du budget du 16 novembre 2001;

Considérant qu'il importe de mettre l'Office régional bruxellois de l'emploi en mesure de faire face à ses engagements financiers;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Economie, de l'Emploi, de l'Energie et de la Coördination de la politique de revitalisation des quartiers fragilisés;

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Pour couvrir les dépenses du quatrième trimestre de 2001, des subventions d'un montant de un milliard trois cent nonante millions six cent septante-cinq mille francs (1 390 675 000 BEF) sont accordées à l'Office régional bruxellois de l'Emploi, boulevard Anspach 65 à 1000 Bruxelles.